



**Beszámoló az ENSZ
GRE világító és fényjelző berendezések szakértői munkacsoport
80. üléséről**

Genf, 2018. október 23-26.

Elnök: Mr. Michel Loccufier (Belgium)

Összeállította: Varga Gábor

Napirend

1. A napirend elfogadása
2. 1998. évi Egyezmény – Világelőírások (GTR)
3. 1997. évi Egyezmény – Szabályok fejlesztése
4. Világító- és fényjelző berendezésekre vonatkozó előírások egyszerűsítése
5. A 37. sz. (izzószálas lámpák), 99. sz. előírás (gázkisüléses fényforrások), 128 (LED fényforrások) előírások és az egységes határozat a fényforrás-kategóriák közös tulajdonságairól
6. 48. sz. előírás (Világító- és fényjelző berendezések beszerelése):
 - (a) Javaslat a 05 és 06 módosítás-sorozathoz
 - (b) Egyéb javaslatok a 48. sz. előíráshoz
7. Egyéb előírások
 - (a) 10. sz. előírás (EMC)
 - (b) 53. sz. előírás (L₃ kategóriájú járművek világító- és fényjelző berendezéseinek beépítése)
 - (c) 74. sz. előírás (Segédmotor-kerékpárok világító- és fényjelző berendezéseinek beépítése)
8. Egyéb ügyek
 - (a) Módosítás a Gépjárművek Közlekedéséről szóló Megállapodáshoz (Bécs 1968.)
 - (b) A 2011-2020 közötti közlekedésbiztonsági intézkedések
 - (c) A teljes gépjármű nemzetközi típus-jóváhagyási rendszerének (IWVTA) fejlesztése
 - (d) Fantomfény és színfakulás
9. Új ügyek és késedelmes benyújtások
10. A GRE jövőbeli iránya
11. A következő ülés napirendje
12. Tisztségviselők választása

Rövidítések az alábbiakban:

LSD – fényjelző készülékek

RID – útmegvilágító készülékek

RRD – fényvisszaverők készülékek

AFS - adaptív első világítás rendszer

IWG – (informal working group)

SLR – Világító és fényjelző készülékek szabályozás egyszerűsítése

MiD – Apró meghibásodás

MaD – Jelentős meghibásodás

DD – Veszélyes meghibásodás

IEC – Nemzetközi Elektronikai Bizottság

GTB – Light-signalling Expert Group

DRL – nappali menetfény

RL – nappali menetfény, amely csak automatikusan kapcsolódó világítás mellett kerülhet beépítésre (kategória)

MRL - nappali menetfény, amely manuálisan és egyidejűleg automatikusan kapcsolódó világítás mellett kerül beépítésre (kategória)

UI – egyedi azonosító

DETA – Közös információs webes felület, elektronikus adatbázis, ahol nyomon követhetők az egyes jóváhagyások.

GTR – Egységes műszaki szabályozás

ESS - vészfék jelzés

1. A napirend elfogadása

Dokumentumok	Tárgy
ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-31e.pdf	Napirend ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-31e.pdf és a napirend módosítása
info_doc\GRE-80-11e.pdf	
info_doc\GRE-80-15e.pdf	
A napirendet a GRE elfogadta.	

2. 1998.Megállapodás – Globális műszaki szabályok fejlesztése

Dokumentumok	Tárgy
working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-71e.pdf	<u>GRE 71. ülés jegyzőkönyve.</u> Javaslatok az új egységes szabályozáshoz
working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-79e.pdf	<u>GRE 79. ülés jegyzőkönyve</u> Javaslatok az új egységes szabályozáshoz

3. 1997. évi Megállapodás – Szabályok fejlesztése

Dokumentumok	Tárgy
	Nem volt javaslat.

4. Világító- és fényjelző berendezésekre vonatkozó előírások egyszerűsítése

Dokumentumok	Tárgy
info_doc\GRE-80-14e.pdf	SLR working group tájékoztatója.
info_doc\GRE-80-14e_rev1.docx	A munkacsoport további menetrendjét– az új előírások további pontosítására, kidolgozására vonatkozóan - a GRE apróbb módosításokkal elfogadta.
working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-34e.pdf	Javaslat az következő előírásokhoz: R3.03-hoz R04.01, R5.02, R7.03., R19.05, R 23.01., R 27.05., R 38.01., R 50.01., R 69.02., R 70.02., R 77.01., R 87.01., R 91.01., R 98.02., R 104.01., R 112.02., R 113.03., R 119.02. R123.02 módosítása az RRD előírással összhangba hozás miatt: A javasolt átmeneti rendelkezésekből kikerül a 12.3 pont: „az ezen előírás alapján kiadott jóváhagyások határozatlan ideig érvényben maradnak” Az OICA kommentjei az előterjesztéshez
info_doc\GRE-80-21e.pdf	Az IMMA javaslatai a change indexhez. Az „E” jel alatt jeleznek az egyes előírásoknak való megfelelést.
info_doc\GRE-80-04e.pdf	(Melyik előírás (LSD, RID, RRD melyik módosítássorozata szerint lett jóvá hagyva.) A javaslatot a GRE elfogadta
working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-33e.pdf	Javaslat a majdani LSD előíráshoz: a 2. melléklet A2-1 táblázatában a minimum vízszintes szög a hátsó páros helyzetjelző esetén 45 fok helyett 20 fok legyen, a 20 fok/80 fok pedig törlésre kerül. Erről már döntött a GRE csak el kell fogadni a szöveget. A javaslatot a GRE elfogadta, április ülésére munka dokumentumként kéri vissza.
info_doc\GRE-80-32e.pdf	Az IMMA javított a látószögeken. A GRE a javaslatot ELFOGADTA.

<p>working_doc\E CE-TRANS- WP29-GRE- 2018-36e.pdf</p>	<p>Javaslat a majdani LSD előíráshoz: 2.1. paragrafus úgy változik („a definíciók ugyanazok, mint a R48-ban), hogy belekerül kiegészítésként: „az egyéb 48-asban nem szereplő definíciók pedig az R 53-ból, az R74-ből és az R86-ból jönnek.”</p> <p>A GRE a javaslatot ELFOGADTA. A WP 29 júniusi ülésén kerül betervezésre</p>
<p>working_doc\E CE-TRANS- WP29-GRE- 2018-37e.pdf</p>	<p>Javaslat a majdani RID előíráshoz: 2.1. paragrafus úgy változik („a definíciók ugyanazok, mint a R48-ban), hogy belekerül kiegészítésként: „az egyéb 48-asban nem szereplő definíciók pedig az R 53-ból, az R74-ből és az R86-ból jönnek.”</p> <p>Az 1.2.3., 1.2.4. (átszámozott paragrafusban a függőleges elmozdulás nem lehet több 0,2 fok fel és-vagy le.</p> <p>A 9. táblázatba beemelésre kerülnek a C osztályú lámpák értékei.(amik az R123-ból jöttek.</p> <p>A GRE a javaslatot ELFOGADTA. A WP 29 novemberi ülésén kerül betervezésre</p>
<p>working_doc\E CE-TRANS- WP29-GRE- 2018-38e.pdf</p>	<p>Javaslat a majdani RRD előíráshoz: 2.1. paragrafus úgy változik („a definíciók ugyanazok, mint a R48-ban), hogy belekerül kiegészítésként: „az egyéb 48-asban nem szereplő definíciók pedig az R 53-ból, az R74-ből és az R86-ból jönnek.”</p> <p>A 4.1.6. paragrafus lesz: fényvisszaverők esetében. Emiatt a további paragrafusok átszámozódnak.</p> <p>5.4. paragrafusba a C osztályú fényvisszaverők mellé bekerül az F osztályú is.</p> <p>7. melléklet címéből kikerül az elakadás jelző háromszög. 3. pontként bekerül a jelzőtáblák vizsgálata. (minta mérete nem kisebb, mint 300 mm, 23+5 fokos desztillált vízbe meríteni 18 órára majd 24 órán keresztül normál laborkörülmények között szárítani.</p> <p>Ezután vizsgálni. A széleitől számított 10 cm-en belül nem szenvedhet olyan negatív változást, ami csökkenti a hatékonyságát.</p> <p>A GRE a javaslatot ELFOGADTA. A WP 29 novemberi ülésére, mint információs dokumentum kerül bemutatásra, majd a végleges munka dokumentum a WP29 júniusi ülésén kerül betervezésre</p>

<p>working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-32e.pdf</p>	<p>Az következő előírásokba beszúrára kerül az új 5.12. paragrafus: az adott előírás helyett a fő lámpák esetén használhatók az új RID előírás követelményei használhatók ha gázkisüléssel fényforrással vannak szerelve.</p> <p>R98.10. suppl. 10., R112.01. suppl. 9., R113.01. suppl. 7., R 113.02. suppl. 1., R123.01. suppl. 10.</p> <p>A GRE a javaslatot ELFOGADTA</p>
<p>working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-35e.pdf</p> <p>info_doc\GRE-80-05e.pdf</p>	<p>Az 53. előírásban a készülék definíció törölve lett (nem kellett volna törölni) régebben, de vissza kell tenni, mert nem azonos a 48-as belivel. Bekerül a 2.19. pontba.</p> <p>A kanyarfény, H-sík, szekvenciális aktivitás és vészleállító jel definíciókat törölni szükséges, mert ugyanazok vannak a 48-asban.</p> <p>Helyesbíti a fenti javaslatot, mert véletlenül rosszul lett számozva.</p> <p>A GRE a javaslatot ELFOGADTA. A WP 29 júniusi ülésén kerül betervezésre</p>
<p>working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-42e.pdf</p> <p>working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-42e.rev1.docx</p>	<p>A csere LED fényforrások beemelése a LSD előírásba</p> <p>A GRE a javaslatot módosítva ELFOGADTA. A WP 29 júniusi ülésén kerül betervezésre</p>

5. **A 37. sz. (izzószálas lámpák), 99. sz. (gázkisüléssel fényforrások), 128 (LED fényforrások) előírások és az egységes határozat a fényforrás-kategóriák közös tulajdonságairól**

Dokumentumok	Tárgy
working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-39e.pdf	<p>Az R128-as 9. supplementjének módosítása: A csere LED jóváhagyására vonatkozó egyéb követelmények beszúrása, a csomagoláson kötelezően feltüntetendő információk. Az 1. sz. táblázatba beszúrásra kerül az áramerősség</p> <p>A GRE a javaslatot módosítva ELFOGADTA. A WP 29 márciusi ülésén kerül betérjesztésre</p>
working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-40e.pdf	<p>Javaslat a fényforráskategóriák közös specifikációjának konszolidált változatára.</p> <p>A GRE a javaslatot módosítva ELFOGADTA. A WP 29 márciusi ülésén kerül betérjesztésre</p>
working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-41e.pdf	<p>Javaslat az R48, R53, R74 és R86 módosítására: A csere LED fényforrások használhatóságának beemelése.</p> <p>A GRE a javaslatot ELFOGADTA. A WP 29 júniusi ülésén kerül betérjesztésre</p>
info_doc\GRE-80-02e.pdf	<p>Megfelelési kategóriák segédlet (melyik LED felel meg az adott izzószálasnak)</p> <p>A GRE a javaslatot ELFOGADTA.</p>
info_doc\GRE-80-03e.pdf	<p>Reteszelési megoldás BA15 cap systemhez (foglalathoz)</p>
info_doc\GRE-80-19e.pdf	<p>OICA javaslat. A GRE a javaslatot ELUTASÍTOTTA, marad az eredeti 2018/42. számú</p>
info_doc\GRE-80-23e.pdf	<p>A task force elnöke beszámolt a LED-Retrofit task force eddigi tevékenységéről. Tájékoztatta a GRE-t, hogy a következő ülésre informal doc.-ot akarnak benyújtani. Ehhez a munkához kérnek a jövőben iránymutatást.</p>

working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-49e.pdf	Javaslat a fényforráskategóriák közös specifikációjának konszolidált változatára. (3. módosítás) A javaslat a GRE elfogadta
working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-49c1e.pdf	Továbbá javaslat az R128 8. supplementjének módosítására: beemeli a 30 perces működtetés utáni vizsgálat mellé az 1 perc utáni is. A javaslatot a GRE elfogadta

6. 48. sz. előírás (Világító- és fényjelző berendezések beépítése):

(a) Javaslat a 05 és 06 módosítás-sorozathoz

Dokumentumok	Tárgy
working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-51e.pdf	Az R48.05. 10 suppl., az R48.06. 8. suppl. módosítása: A fényerősségszabályzós hátsó lámpák használatához szükséges környezeti és forgalmi követelmények részletezése. (sötétben nem kell olyan fényesnek lenniük, mert bántja a szemet, nappal pedig erősnek kell lenniük, hogy láthatóak legyenek.
info_doc\GRE-80-20e.pdf	A GRE a következő ülésére kéri a javaslatot vissza azzal, hogy konkretizálni kell benne, hogy melyik esetben nőjön, és melyik esetben csökkenjen az intenzitás, mivel a jelelegi szövegben eu nem egyértelmű

(b) Egyéb javaslatok a 48. sz. előíráshoz

Dokumentumok	Tárgy
working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-44e.pdf	<p>Javaslat a 48.07-hez:</p> <p>Új definíciók beszúrása: Bekapcsol, kikapcsol aktivál, deaktivál. Az egyes új kifejezésekkel módosítja az előírást, ahol azokra szükség van.</p> <p>Megadja a feltételeket, amelyek mellett a tompított fényszórók kikapcsolva maradhatnak (ha automata, akkor manuálisan kikapcsolhatók) abban az esetben, ha olyan fényviszonyok vannak, amikor világítaniuk kéne pl. sötétben: pl. ha parkolófék be van húzva, vagy világít az első ködlámpa, stb.</p> <p>A dokumentum javító dokumentuma a GRE 80-09-es</p>
info_doc\GRE-80-07e.pdf	<p>Automatikusan kapcsolódó lámpák.</p> <p>A GRE a javaslatot ELFOGADTA</p>
info_doc\GRE-80-08e.pdf	<p>Kötelezővé akarja tenni a vészfékjelzést, úgy hogy az irányjelzővel történő jelzést nem tenné lehetővé, csak a féklámpával történőt. A javaslatot a GRE nem fogadta el, kéri az irányjelzővel történő jelzést is lehetővé tenni.</p> <p>Az EU átdolgozza a javaslatot és a GRE következő ülésére visszahozza.</p>
info_doc\GRE-80-09e.pdf	<p>Az eredeti 2018/44. sz. előterjesztésbe hibák kerültek. Ez a dokumentum a javító dokumentuma. Össze kell vezetni őket. Az OICA, Németország és az EU a következő GRE ülésre konszolidált változatban vissza hozza.</p>
info_doc\GRE-80-10e.pdf	<p>Szintén a TASK force indoklása pontonként a 2018/44-hez</p>
info_doc\GRE-80-17e.pdf	<p>SAE javaslata Pótkocsira a leghátsó oldal macskaszem nem csak lehessen, hanem kötelezően legyen piros. Legalább két oldal macskaszemet akar kötelezővé tenni az eddigi egy helyett.</p> <p>A GRE a javaslatot ELFOGADTA be lehet építeni</p>

info_doc\GRE-80-18e.pdf	OICA javaslata. Átmeneti rendelkezések a 07. módosítás sorozathoz. Nincs dátum benne konkrétan - mondja a titkár úr. A GRE-nek majd dönteni kéne a két X helyére írandó számról (melyik évtől) Ugyanígy volt az előző javaslatban is, csak ott y-nal volt jelölve, nem x-szel. A GRE a javaslatot ELFOGADTA
info_doc\GRE-80-22e.pdf	Japán-EU javaslat. Mi és hogyan történjen az első lámpákkal a reflektorra váltás esetén? A GRE a javaslatot ELFOGADTA A fentiekben elfogadott tételek egységes szerkezetbe lesznek foglalva és a GRE a következő ülésén egyben elfogadja.
info_doc\GRE-80-29e.pdf	Orosz javaslat nem formai, ezért zavaró. Ennek okán a GRE kéri, hogy a következő ülésre az előterjesztő megfelelő formában nyújtsa be a dokumentumot.

7. Egyéb előírások
(a) 10. sz. előírás (EMC)

Dokumentumok	Tárgy
working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-43e.pdf	EMC előírás módosítása. Több definíció kerül beemelésre, az új fejlesztések miatt, amik eddig nem voltak értelmezhetők. Módosulnak az egyes határértékek annak érdekében, hogy a nemzetközi EMC szabvánnyal (CISPR) összhangba kerüljenek. A hivatkozott szabványok frissítése miatt azok új megnevezései is frissülnek az előírásban. A GRE a javaslatot ELFOGADTA. A WP 29 márciusi ülésén kerül beterjesztésre
info_doc\GRE-80-12e-Rev.1.pdf	Az EMC task force beszámolója. A képviselőjük elmondta a legutóbbi ülésükön történeteket és a javaslatukat.
info_doc\GRE-80-13e.pdf	A task force javaslata
info_doc\GRE-80-24e.pdf	Japán javaslata.

info_doc\GRE-80-31e.pdf	<p>Az IMMA javaslata az eredeti előterjesztéshez.</p> <p>A GRE a fenti 3 javaslatot ELFOGADTA. A WP 29 márciusi ülésén kerül betervezésre</p>
--------------------------------	---

(b) 53. sz. előírás (L₃ kategóriájú járművek világító- és fényjelző berendezéseinek beépítése

Dokumentumok	Tárgy
<p>working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-50e.pdf</p> <p>info_doc\GRE-80-25e.pdf</p>	<p>Javaslat az R53.03-hoz és a majdani LSD előíráshoz:</p> <p>Beszúrásra kerül: ha adott DRL van beépítve, akkor automatikusan (környezeti viszonyoktól függően) kapcsolódó fő lámpa kell. (Ne felejtse el bekapcsolni pl sötétedéskor a delikvens, mert az erősen világító DRL esetén nem veszi észre, hogy nem a tompított működik, vagyis nincs hátsó világítás) Ha kisebb intenzitású a DRL, akkor felszerelhető automatikus kapcsolású tompított.</p> <p>Ha nincs DRL, akkor a tompítottnak automatikusan be kell kapcsolódnia motor beindításakor. Átmeneti rendelkezések módosulnak.</p> <p>Beszúrásra kerül a 7. melléklet, amelyik a automatikusan kapcsolódó lámpák bekapcsolási feltételeit rögzíti.</p> <p>A GRE a javaslatot ELFOGADTA. A WP 29 márciusi ülésén kerül betervezésre annyi javítással, hogy a „headlamp” helyett a „passing beam” kifejezést kell használni.</p>
<p>working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-47e.pdf</p> <p>info_doc\GRE-80-26e.pdf</p>	<p>Javaslat az R53.01-hez és R53.02-höz. Első helyzetjelző opcionális lehet abban az esetben (tehát nem kötelező) ha a tompított fények valamelyikének meghibásodása esetén marad még világító fő lámpa.</p> <p>A helyzetjelző lámpákra vonatkozó kapcsolási követelmények beszúrásra kerülnek.</p> <p>A GRE a javaslatot nem fogadta el az opcionális helyzetjelző vonatkozásában. Ha az előterjesztő ezt javítja és visszahozza a javaslatot a következő ülésre, a GRE el fogja fogadni.</p>

working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-45e.pdf	<p>Javaslat az R53.01-hez és R53.02-höz.</p> <p>Beszúráásra kerül, hogy a irányjelző bekapcsolhasson, mint riasztó. Meghatározza a követelményeket ebben az esetben.</p> <p>A GRE a javaslatot ELFOGADTA. A WP 29 márciusi ülésén kerül betérjesztésre</p>
working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-46e.pdf	<p>Javaslat az R53.01-hez és R53.02-höz.</p> <p>A felszállást segítő lámpa fogalmának és a rá vonatkozó követelmények beemelése.</p> <p>A GRE a javaslatot ELFOGADTA. A WP 29 márciusi ülésén kerül betérjesztésre.</p>
working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-46e_jav.docx	<p>A GRE a javaslatot ELFOGADTA. A WP 29 márciusi ülésén kerül betérjesztésre.</p>

(c) 74. sz. előírás (Lámpa és fényjelző készülék beépítése mopedekbe)

Dokumentumok	Tárgy
working_doc\ECE-TRANS-WP29-GRE-2018-52e.pdf	<p>A javaslat az ENSZ_EGB 74.02 előírás módosításához: a > 25 km/h tervezési sebességű motrokerékpárokra kötelezően előírja az irányjelző használatát.</p> <p>Módosítja az átmeneti rendelkezéseket.</p> <p>Visszahozza a következő ülésre az előterjesztő, véglegesített formában.</p>

8. Egyéb ügyek

(a) Módosítás a Gépjárművek Közlekedéséről szóló Megállapodáshoz (Bécs 1968.)

Dokumentumok	Tárgy
	A GRE nem tárgyalta

(b) A 2011-2020 közúti közlekedésbiztonsági intézkedések (akcióterv)

Dokumentumok	Tárgy
	A GRE nem tárgyalta

(c) A Nemzetközi Gépjármű Típusjövahagyás fejlesztése

Dokumentumok	Tárgy
	A GRE nem tárgyalta

(d) Fantomfény és színösszemosódás

Dokumentumok	Tárgy
GRE-75-16	A fantomfény (pl a napsütés miatt kevésbé láthatóak a lámpák. Kidolgoz egy mérési metódust, hogy a lámpák ezáltal is vizsgálva legyenek. Legyen bevezetve kétféle intenzitás: Adott esetben, pl. erős napfényben erősebb, sötétben gyengébb)

9. Új ügyek és késedelmes benyújtások

Dokumentumok	Tárgy
info_doc\GRE-80-06e.pdf	Vitaindító az egyes előírások elavult átmeneti rendelkezéseiről.

10. A GRE jövőbeli programja

Dokumentumok	Tárgy
	A GRE internetes felületén nyomon követhetők majd a javaslatok.
info_doc\GRE-80-16e-Rev.1.pdf	A GRE együttműködése a GRVA-val.
info_doc\GRE-80-28e.pdf	A németek és franciák közös info doc-ja a formákat, szilüettek tartalmazó, reklám lámpákkal kapcsolatban. A GRE támogatja, hogy készüljön előterjesztés a tárgyban a következő GRE ülésre. Javaslatok hangzottak el az majdani előterjesztést illetően.

11. A következő ülés napirendje

Dokumentumok	Tárgy
	A GRE internetes felületén megtalálható lesz a javaslat

12. Tisztségviselők választása

Dokumentumok	Tárgy
	Az elnök és alelnök is egyhangúan újra lett választva.